



Varianta 1

OLIMPIADA DE LIMBI ROMANICE
LIMBA SPANIOLĂ
CLASA a IX-a

Intensiv/Bilingv

ETAPA NAȚIONALĂ
03.04.2013

BAREM DE EVALUARE ȘI NOTARE

I. Comprensión lectora (25 puncte)

1. Contesta las preguntas (2 întrebări x 5 puncte = 10 puncte)

- Montserrat Caballé prefiere la música por el ordenador porque considera que un robot no tiene el alma humana.
- La famosa soprano se siente parte de una época en la que las personas eran más sensibles y la música se inspiraba en ideales.

2. Elige la respuesta correcta: (3 ítemi x 2 puncte = 6 puncte)

A-a; B-b; C-b;

3. Indica si las siguientes afirmaciones son verdaderas o falsas y justíficlas con el texto leído: (3 afirmatii x 3 puncte=9 puncte)

- Falso – “se confiesa sorprendida todavía por las aclamaciones del público.”
- Falso – “algunos admiradores llegan a besarle el traje o le esperan en los aeropuertos.”
- Verdadero – “La soprano recibirá la medalla conmemorativa del XXV Aniversario del Palau de la Música, en reconocimiento a su especial relación con el auditorio valenciano.”

II. Competencia lingüística (25 puncte)

1. Completa las frases según convenga : (3 forme gramaticale x 3 puncte = 9 puncte)

- No estoy de bromas, así que déjame en paz.*
- Acaban de decirme que tuvo un accidente. ¡No faltaría más!
- ¡Me tienes harta, intenta hacer lo que es tu deber.

2. Sustituye las palabras: (1 punct x 6)

caballería (< caballo), injusticia (< justicia), mentira (< mentir), valentía (< valiente), peligrosas (< peligrar), andante (< andar).

3. En cada frase faltan algunas preposiciones (2 x 5 =10 puncte)

4. a. con; b. hacia; c. por; d. de ; a

III. Expresión escrita (50 puncte)

Conținut - 20 de puncte, din care:

- 5 puncte identificarea temei și încadrarea în cerință
- 5 puncte prezentarea ideilor pe baza unui plan structurat
- 5 puncte argumentarea afirmațiilor
- 5 puncte originalitate

Redactare - 30 de puncte, din care:

- 10 puncte corectitudine gramaticală
- 10 puncte corectitudine și varietate lexicală
- 4 puncte claritatea exprimării (stil, vocabularul adecvat conținutului)
- 4 puncte fluența exprimării
- 2 puncte corectitudinea ortografiei

Se vor depuncta:

greșelile lexicale majore/inadecvarea la context: 0,25 p;
greșelile gramaticale majore (ser/estar; concordanța timpurilor, folosirea timpurilor trecute, schimbarea valorii gramaticale prin accent grafic): 0,25 p; folosirea greșită a unei prepoziții: 0,10 p.;

N.B. Se punctează orice altă soluție logică și corectă din punct de vedere lexico-gramatical.

DIRECȚIA GENERALĂ EDUCAȚIE
ȘI ÎNVĂȚARE PE TOT PARCURSUL VIEȚII



MINISTERUL
EDUCAȚIEI
CERCETĂRII
TINERETULUI
ȘI SPORTULUI

Varianta 2

OLIMPIADA DE LIMBI ROMANICE
LIMBA SPANIOLĂ
CLASA a IX-a

Intensiv/Bilingv

ETAPA NAȚIONALĂ
03.04.2013

BAREM DE EVALUARE ȘI NOTARE

SUBIECTUL I. Comprensión lectora (25 puncte)

SUBIECTUL II. Competencia lingüística (25 puncte)

1. Sustituye las palabras entre paréntesis por otra palabra de la misma familia: (5 puncte)

A Don Quijote le encantaban los libros de *caballerías*. Don Quijote no toleraba la *injusticia* y actuaba con *valentía*. Se enfrentaba a situaciones *peligrosas*. Don Quijote se convirtió en un auténtico caballero *andante*.

**3. Transforma las siguientes oraciones en el presente, haciendo los cambios necesarios.
(6 puncte)**

- a. Miguel me **promete** que **va** a acompañarme al concierto **esta** noche.
 b. El médico le **aconseja** a mi padre que **haga** por lo menos 30 minutos de ejercicios físicos todos los días.
 c. **Duda** mucho que sus padres **estén** de acuerdo con su decisión de irse a estudiar a los Estados Unidos.

3. Completa con ser o estar, según convenga: (5 punte)

1. Me han dicho que el concierto de ayer **fue** muy aburrido.
 2. ¿Qué te pasa? ¿no sabes qué hacer? ¿**Estás** aburrida?
 3. ¿ **Estás** lista, cariño? ¡Vamos a llegar tarde al teatro!
 4. El ratón **es** muy listo y ha hecho un agujero en la puerta de la despensa para comer el queso.
 5. ¡Los colores que has elegido para pintar el salón **son** demasiado vivos!

4. Completa las frases añadiendo lo que sea necesario para dar sentido a la parte en cursiva: (9 punte)

- a) *No estoy de bromas, así que* más te vale dejarme trabajar tranquila.
 b) ¡Darle las respuestas de las preguntas del examen!.*¡No faltaría más!*
 c) *¡Me tienes harta,* siempre dejas la ropa sucia por el suelo!

Subiectul III – 50 punte

Se evaluează exprimarea în scris prin redactarea unui text argumentativ:

- | | |
|--|----------|
| 1. respectarea cerinței și a numărului de cuvinte | 10 punte |
| 2. coerența discursului | 5 punte |
| 3. structurarea discursului | 10punte |
| 4. corectitudinea lexicogramaticală, expresii idiomatice, conectori de frază | 20 punte |
| 5. originalitate | 5 punte |

DIRECȚIA GENERALĂ EDUCAȚIE
 ȘI ÎNVĂȚARE PE TOT PARCURSUL VIEȚII



MINISTERUL
 EDUCAȚIEI
 CERCETĂRII
 TINERETULUI
 ȘI SPORTULUI

Varianta 3

OLIMPIADA DE LIMBI ROMANICE
 LIMBA SPANIOLĂ
 CLASA a IX-a

Intensiv/Bilingv

ETAPA NAȚIONALĂ
 03.04.2013

BAREM DE EVALUARE ȘI NOTARE

• Nu se acordă puncte din oficiu.

SUBIECTUL I (25 punte)

1. 9 punte (3x3p)

- a) F- Pero Rodrigo no se conformaba con las propinas que ganaba en su casa....
 b) V- Poco a poco fue creciendo pensando que la felicidad la conseguía solo teniendo lujos y comodidades...
 c) V- ...sino el amor, entendiendo que la verdadera fortuna es la que guardamos en lo profundo del corazón.

2. 6 punte (3x2p)

- a)*trabajando todo el día
 b)*riqueza
 c)*mantenerse

3. 10 punte (2x3p+1x4p)

- a) argumento: ...Resulta que un día las cosas le empezaron a ir mal y perdió todo lo que tenía, entonces tuvo que vender una cadena de oro que su madre le había regalado con mucho amor....

b) argumento: ...se dio cuenta de que ni los lujos ni las cosas materiales valen tanto como el amor de su familia y empezó a darle más importancia a pasar más tiempo con sus padres y hermanas.

c) respuesta libre

SUBIECTUL II (25 PUNCTE)

1. 5 puncte (10x0, 5p)

a) sol, amigo, compañero, persona, individuo.

b) playa, sol, arena, ajo, frutería.

2. 3 puncte (6x0, 5p)

cadena- sucesión poseer-gozar propina-prima conformar- acomodar comodidad- bienestar guardar
- retener

3. 12 puncte(6x2p)

a) irá, está

b) vendrían, habían decidido

c) han trabajado, se encuentran

4. 5 puncte (10x0, 5p)

a) estábamos

e) estaba

b) levanto/estaba/levanté

f) visitábamos

c) es

g) selos

d) parecía

h) id

SUBIECTUL III (50 PUNCTE)

Se evaluează exprimarea în scris prin redactarea unei scrisori :

respectarea cerinței - 5 puncte

coerenta discursului - 10 puncte

structurarea discursului - 10 puncte

corectitudinea lexico-gramaticală - 15 puncte

originalitate - 5 puncte

respectarea structurii unei scrisori -5 puncte



Varianta 4

OLIMPIADA DE LIMBI ROMANICE
LIMBA SPANIOLĂ
CLASA a IX-a

Intensiv/Bilingv

ETAPA NAȚIONALĂ
03.04.2013

BAREM DE EVALUARE ȘI NOTARE

Subiectul I Comprensión lectora (25 puncte)

1 Elige la respuesta correcta (3 ítemi X3 puncte)

A. b B. b C. c

2 Contesta las preguntas (2 întrebări X 5 puncte)

Respuestas libres

3. Continúa las frases (3 ítemi X 2 puncte)

Respuestas libres/posibles:

- a. la está echando mucho de menos/ le quiere contar su experiencia en una nueva ciudad etc.
- b. la selva/ el bosque del Amazonas
- c. pequeña pero bonita/ linda

Subiectul II Competencia lingüística (25 puncte)

1 Reformula lo siguiente utilizando el estilo indirecto: (10 puncte)

Ella le contó que [...] era/era/no se veía/ no se lo imaginaba/ veía

2. Completa las frases: (8 puncte)

Respuestas libres/ posibles:

- a. después de una grave crisis de respiración
- b. si no se te va a quemar/ se quemará
- c. con tanto trabajar
- d. cuando vieron las demandas de los obreros

3. Completa con “ser” o “estar”: (7 puncte)

- a. está
- b. es
- c. están
- d. está
- e. está/ estará
- f. es
- g. está

Expresión escrita: (50 puncte)

Se evalúa exprimarea în scris prin redactarea unui text narativ:

- respectarea cerinței 5 puncte
- coerența discursului 10 puncte

- structura discursului 10 puncte
- corectitudinea lexico-gramaticală 20 puncte
- originalitate 5 puncte

DIRECȚIA GENERALĂ EDUCAȚIE
ȘI ÎNVĂȚARE PE TOT PARCURSUL VIEȚII



MINISTERUL
EDUCAȚIEI
CERCETĂRII
TINERETULUI
ȘI SPORTULUI

DIRECȚIA GENERALĂ EDUCAȚIE
ȘI ÎNVĂȚARE PE TOT PARCURSUL VIEȚII



MINISTERUL
EDUCAȚIEI
CERCETĂRII
TINERETULUI
ȘI SPORTULUI

Varianta 5

**OLIMPIADA DE LIMBI ROMANICE
LIMBA SPANIOLĂ
CLASA a IX-a**

Intensiv/Bilingv

ETAPA NAȚIONALĂ
03.04.2013

BAREM DE EVALUARE ȘI NOTARE

SUBIECTUL I. Comprensión lectora (25 puncte)

1. Contesta las preguntas: (10 puncte)

- a. Celebran su trigésima edición.
- b. El fallo se conocerá antes del 30 de abril.

2. ¿Cuál es la significación de las siguientes cifras? (6 puncte)

Cifras	Significación
15.000	Euros – la dotación económica del premio
1928	El año del reconocimiento de la trayectoria profesional de Sir Harold Evans
30	La fecha del fallo

3. Elige la opción correcta: (9 puncte)

- A. Según el texto, los galardones reconocen.....
- b. los mejores trabajos publicados en 2012, en todos los países del mundo de habla hispana.

B. En el texto se informa que se le otorgó un premio de excelencia al periodista Sir Harold Evans por su carrera.

a. Verdadero.

C. Carlos Jacobo Méndez (Madrid, 1967) fue premiado en la categoría de periodismo impreso.

b. Falso.

SUBIECTUL II. Competencia lingüística (25 puncte)

1. Transforma las siguientes oraciones en el presente, haciendo los cambios necesarios.

(6 puncte)

- a. Miguel me **promete** que **va** a acompañarme al concierto **esta** noche.
- b. El médico le **aconseja** a mi padre que **haga** por lo menos 30 minutos de ejercicios físicos todos los días.
- c. **Duda** mucho que sus padres **estén** de acuerdo con su decisión de irse a estudiar a los Estados Unidos.

2. Completa las frases añadiendo lo que sea necesario para dar sentido a la parte en cursiva: (9 puncte)

- a. *Se volvió para* **poder ver mejor el espectáculo de luces.**
- b. *Jualia se ha vuelto médico* **desde hace más de tres años.**
- c **Desde que se ha desaparecido** su padre *se ha vuelto loco.*

3. En cada frase faltan algunas preposiciones: (10 puncte)

- a. No he podido dár **con** el abogado Martínez esta tarde.
- b. El coche se dirigía **hacia** el puente cuando ocurrió el accidente.
- c. A Sonia le encanta su nuevo Ipod. Se lo regalaron sus compañeros **por** su cumple.
- d. La tienda cierra cada tarde **de 2 a 4**. Es la siesta.

Subiectul III – 50 puncte

Se evaluează exprimarea în scris prin redactarea unui text narativ:

- | | |
|---|-----------|
| 1. respectarea cerinței și a numărului de cuvinte | 10 puncte |
| 2. coerența discursului | 5 puncte |
| 3. structurarea discursului | 10 puncte |
| 4. corectitudinea lexico-gramaticală, expresii idiomatice, conectori de frază | 20 puncte |
| 5. originalitate | 5 puncte |

**OLIMPIADA DE LIMBI ROMANICE
LIMBA SPANIOLĂ
CLASA a IX-a**

Intensiv/Bilingv

**ETAPA NAȚIONALĂ
03.04.2013**

SUBIECTE

SUBIECTUL I - Comprensión lectora (25 puntos)

Lee el siguiente texto:

La soprano Montserrat Caballé, de gira en Valencia para celebrar los 50 años de su debut operístico, prefiere hoy la música interpretada por artistas frente a la que se hace con ayuda de ordenadores, convencida de que "un robot nunca tendrá el alma humana".

La cantante ha presentado en rueda de prensa el recital que ofrecerá el miércoles con su hija y también soprano Montserrat Martí en el Palau de la Música de Valencia, donde se ha mostrado orgullosa de haber trabajado con "los más grandes de la lírica".

Caballé se siente parte de una época en que "las personas tal vez eran más sensibles", cuando la ópera todavía se inspiraba en ideales. [...]

La soprano recibirá la medalla conmemorativa del XXV Aniversario del Palau de la Música, en reconocimiento a su especial relación con el auditorio valenciano.

Cuando se cumple el 50 aniversario de su debut operístico, y a punto de cumplir 80 años, Caballé se confiesa sorprendida todavía por la aclamación del público, especialmente en países como China y Japón, donde algunos admiradores llegan a besarle el traje o le esperan en los aeropuertos.

La soprano es fiel a un estilo interpretativo alejado de "personalismos" y respetuoso con la forma en que los compositores "sentían sus obras cuando las creaban".

(texto adaptado de *elpaís.com*, 2012)

1. Contesta las preguntas: (10 puntos)

- ¿Por qué prefiere Montserrat Caballé la música interpretada por artistas frente a la electrónica?
- ¿Cuál es la opinión de la famosa soprano sobre la época a la que pertenece?

2. Elige la opción correcta: (6 puntos)

A. La soprano Montserrat Caballé:

- está de gira en Valencia para celebrar los 50 años de su debut operístico;
- ha viajado a Valencia para el cumplimiento de los 80 años;
- ha viajado a Valencia para exponer en rueda de prensa su opinión sobre la música electrónica

B. Montserrat Caballé ofrecerá el recital junto con:

- un famoso cantante de música rock;
- su hija Montserrat Martí;
- grandes personalidades de la lírica.

C. Montserrat Caballé es fiel a un estilo de interpretación lleno de "personalismos":

- verdadero;
- falso;
- no hay información.

3. Indica si las siguientes afirmaciones son verdaderas o falsas y justifícalas con ejemplos del texto leído: (9 puntos)

- La famosa soprano está acostumbrada a las aclamaciones del público. V/F
- Montserrat Caballé declara que los admiradores de China y Japón no la esperan con mucho entusiasmo. V/F
- Montserrat Caballé recibirá la medalla conmemorativa del XXV Aniversario del Palau de la Música gracias a su relación especial con el auditorio de Valencia. V/F

SUBIECTUL II - Competencia lingüística (25 puncte)

1. Completa las frases añadiendo lo que sea necesario para dar sentido a la parte en cursiva: (9 puntos)

- a) *No estoy de bromas, así que*.....
b) ¡.....! *No faltaría más!*
c) *¡Me tienes harta,*.....!

2. Sustituye las palabras entre paréntesis por otra palabra de la misma familia: (6 puncte)

A Don Quijote le encantaban los libros de _____ (*caballo*). Don Quijote no toleraba la _____ (*justicia*), la _____ (*mentir*) y actuaba con _____ (*valiente*). Se enfrentaba a situaciones _____ (*peligrar*). Don Quijote se convirtió en un auténtico caballero _____ (*andar*).

3. En cada frase faltan algunas preposiciones: (10 puntos)

- a. No he podido dar..... el abogado Martínez esta tarde.
b. El coche se dirigía..... el puente cuando ocurrió el accidente.
c. A Sonia le encanta su nuevo Ipod. Se lo regalaron sus compañeros..... su cumple.
d. La tienda cierra cada tarde..... 2.00..... 4.00. Es la siesta.

SUBIECTUL III. Expresión escrita (50 puntos)

Trabajas en una agencia de turismo y tienes que realizar una ruta turística para presentarla al público. Describe un paisaje que te haya gustado y que quieras incluir en esta ruta (120-150 palabras).

NOTĂ: Timpul de lucru este de trei ore. Toate subiectele sunt obligatorii.

**OLIMPIADA DE LIMBI ROMANICE
LIMBA SPANIOLĂ
CLASA a IX-a
ETAPA NAȚIONALĂ**

Normal

03.04.2013

BAREM DE EVALUARE ȘI NOTARE

SUBIECTUL I - Comprensión lectora (25 puntos)

1. Contesta las preguntas: (2 x 5 pct = 10 puntos)

Respuestas posibles:

- La fecha inicial de las fiestas de San Fermín cambió a causa del mal tiempo.
- El inicio de las fiestas es marcado por el lanzamiento de un cohete, llamado “el chupinazo”.

2. Marca la opción correcta, conforme a la información del texto: (3 x 3pct = 9 puntos)

A. c; B. b; C. b

3. Verdadero o falso: (3 x 2pct = 6 puntos)

a. f; b. f; c. v

SUBIECTUL II - Competencia lingüística (25 puntos)

1. Haz frases precisando la duración o el momento de la acción: (1 x 3 pct = 3 puntos)

Respuestas posibles:

- Las tiendas están abiertas desde las nueve hasta la una y media/de nueve a una y media.
- La oficina cierra a las dos de la tarde.
- El curso comienza el 10 de octubre.

2. Estás en Madrid y quieres ir en autobús a Toledo. Pide información sobre: (1x 4 pct = 4 puntos)

- ¿De dónde sale el autobús?
- ¿A qué hora sale el autobús?
- ¿Cuánto dura el viaje?
- ¿Cuánto vale el billete?

3. Completa con la preposición adecuada: (1 x 8 pct = 8 puntos)

- en; a;
- a; desde; a;
- a; por; hasta.

4. Escribe el verbo entre paréntesis en la forma adecuada: (5 x 2 pct = 10 puntos)

1. sean; 2. des; 3. afectan; 4. creen; 5. me quede

III. Expresión escrita (50 puncte)

Conținut - 20 de puncte, din care:

- 5 puncte identificarea temei și încadrarea în cerință
- 5 puncte prezentarea ideilor pe baza unui plan structurat
- 5 puncte argumentarea afirmațiilor
- 5 puncte originalitate

Redactare - 30 de puncte, din care:

- 10 puncte corectitudine gramaticală
- 10 puncte corectitudine și varietate lexicală
- 4 puncte claritatea exprimării (stil, vocabularul adecvat conținutului)
- 4 puncte fluența exprimării
- 2 puncte corectitudinea ortografiei

Se vor depuncta:

- greș elile lexicale majore/inadecvarea la context: 0,25 p;
- greș elile gramaticale majore (ser/estar; concordanță a timpurilor, folosirea timpurilor trecute, schimbarea valorii gramaticale prin accent grafic): 0,25 p;
- folosirea greșită a unei prepoziții: 0,10 p.;

N.B. Se punctează orice altă soluție logică și corectă din punct de vedere lexico-gramatical.



OLIMPIADA DE LIMBI ROMANICE

LIMBA SPANIOLĂ

CLASA a IX-a

Normal

ETAPA NAȚIONALĂ

03.04.2013

SUBIECTE

SUBIECTUL I - Comprensión lectora (25 puntos)

Lee el texto siguiente:

Hace ya más de 400 años que las fiestas de San Fermín se celebran en verano. En 1591 se decidió, debido al mal tiempo, trasladar la fecha original, que era en octubre, a julio. Los fastos comienzan el día 6 de julio con el lanzamiento de un cohete, popularmente llamado el chupinazo, desde el balcón del ayuntamiento, marcando el inicio de las fiestas. Hasta el día 14, cuando los jóvenes cantan la canción de despedida “Pobre de mí”, las calles de Pamplona son una fiesta continuada. Todo el mundo se viste de blanco y se coloca un pañuelo rojo al cuello y una faja roja a la cintura.

La parte más famosa de las fiestas son los encierros, que consisten en una carrera de unos 800 metros delante de los toros. A las ocho en punto se lanza un cohete y se abren las puertas del corral para que salgan los astados. Aunque el encierro es el elemento más conocido estos días, hay muchas otras actividades como es el caso de la procesión del día 7 de julio, solemnidad de San Fermín. Además, todos los días sale la comparsa de gigantes y cabezudos, junto con los “kilikis”, que atraen a numerosas familias con niños.

(<http://www.diariodenavarra.es>)

1. Contesta las preguntas: (10 puntos)

- ¿Por qué cambió la fecha inicial de las fiestas de San Fermín?
- ¿Qué acto marca el inicio de las fiestas?

2. Marca la opción correcta, conforme a la información del texto: (9 puntos)

- A. ¿Con qué acto terminan los Sanfermines?
- | | | |
|---------------------|----------------------|-------------------------|
| a. con el chupinazo | b. con los encierros | c. con el “pobre de mí” |
|---------------------|----------------------|-------------------------|
- B. Los colores predominantes durante las fiestas son:
- | | | |
|-------------------|------------------|--------------------|
| a. blanco y negro | b. blanco y rojo | c. rojo y amarillo |
|-------------------|------------------|--------------------|
- C. Durante los encierros, a los toros...
- | | | |
|----------------|---------------------------|--------------------|
| a. se les mata | b. se les suelta a correr | c. se les maltrata |
|----------------|---------------------------|--------------------|

3. Verdadero o falso: (6 puntos)

- Las fiestas de San Fermín siempre se han celebrado en verano.
- Las fiestas empiezan con una procesión, el día 7 de julio.
- En los encierros, la gente corre delante de los toros.

SUBIECTUL II - Competencia lingüística (25 puntos)

1. Construye oraciones utilizando las informaciones siguientes: (3 puntos)

- a. 9.00-1.30 las tiendas están abiertas _____
- b. 2.00 de la tarde cierra la oficina _____
- c. 10 de octubre comienza el curso _____

2. Estás en Madrid y quieres ir en autobús a Toledo. Pide información sobre: (4 puntos)

- a. El lugar de salida del autobús _____
- b. La hora de salida del autobús _____
- c. La duración del viaje _____
- d. El precio del billete _____

3. Completa con la preposición adecuada: (8 puntos)

- a. ¿Te gusta montar bicicleta o prefieres montar caballo?
- b. Como mi cuarto daba la calle, todos los días veía..... mi ventana a los chicos que iban pie al colegio.
- c. Puesto que nos acercamos Valencia, podéis pasear un rato la ciudad la hora de la cena.

4. Escribe el verbo entre paréntesis en la forma adecuada: (10 puntos)

1. Es probable que, con el tiempo, los alumnos (ser) _____ más aplicados.
2. Te llamo para que me (dar)_____ el teléfono de Juanjo.
3. Está claro que los ruidos (afectar) _____ la salud de las personas.
4. Si (creer) _____ que me voy a callar, se equivocan.
5. Mi amiga me aconseja que no (quedarse) _____ en casa.

SUBIECTUL III - Expresión escrita (50 puntos)

Escribe una carta a un amigo/a español/a que has conocido este verano en la playa para invitarle/la a pasar unos días contigo, en tu ciudad. Háblale de tu familia, de tu casa y de las actividades que podréis realizar juntos en caso de que acepte tu invitación. (120-150 palabras)

NOTĂ: Toate subiectele sunt obligatorii. Timpul de lucru este de 3 ore.